

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ KON TUM
TỈNH KON TUM

Bản án số: 01/2023/HS-ST

Ngày: 04-01-2023

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ KON TUM - TỈNH KON TUM

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Đồng Thị Bình

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Chế Thị Mai, bà Nguyễn Thị Hạnh.

- Thư ký phiên tòa: Ông Tô Quang Đô – Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Kon Tum, tỉnh Kon Tum.

- Đại diện viện kiểm sát nhân dân thành phố Kon Tum tham gia phiên tòa: Bà Đỗ Thị Quyên - Kiểm sát viên.

Trong ngày 04 tháng 01 năm 2023, tại Trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Kon Tum, tỉnh Kon Tum xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: số 128/2022/TLST-HS, ngày 22/11/2022, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 141/2022/QĐXXST-HS ngày 23/12/2022, đối với bị cáo:

Hồ Thị Ngọc Ch; Tên gọi khác: Không; Giới tính: nữ; Sinh ngày: 16/6/1984 tại tỉnh Gia Lai. Nơi cư trú: Thôn 1, xã Tân L, huyện Kon R, tỉnh Kon Tum. Nghề nghiệp: Làm nông; Trình độ học vấn: 08/12; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không. Con ông: Hồ Văn Nhân, sinh năm 1955; và bà: Nguyễn Thị Nh, sinh năm: 1956. Bị cáo là con thứ ba trong gia đình có 06 chị em; bị cáo có chồng là Nguyễn Văn Ch (sinh năm 1982) và 03 con, con lớn nhất sinh năm 2006, con nhỏ nhất sinh năm 2013.

Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp “Cấm đi khỏi nơi cư trú” đến nay, có mặt tại phiên tòa.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

+ Chị Võ Thị Đặng Th - Sinh năm: 1980, trú tại: Thôn 1, xã Tân L, huyện K, tỉnh Kon Tum. Có mặt.

+ Chị Phạm Thị Hải Hà – Sinh năm: 1981, trú tại: Tổ 4, phường Thắng L, thành phố K, tỉnh Kon Tum. Vắng mặt.

+ Anh Nguyễn Văn Ch – Sinh năm 1982, trú tại: Thôn 1, xã Tân L, huyện K, tỉnh Kon Tum. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào năm 2021, Hồ Thị Ngọc Ch (sinh năm: 1984, trú tại: Thôn 1, xã Tân L, huyện K, tỉnh Kon Tum) thông qua mối quan hệ ngoài xã hội, Ch liên hệ với Dũng (chưa xác định được nhân thân, lai lịch) để mua năm linh Ch 02 lần.

Đến sáng ngày 02/7/2022, Dũng gọi điện thoại cho Ch nhờ nhận giúp khoảng 0,5 kg vảy tê tê Dũng gửi bằng xe buýt rồi giao cho người mua (chưa xác định được nhân thân, lai lịch) tại thành phố Kon Tum để làm thuốc và thu hộ cho Dũng 800.000 đồng thì Ch đồng ý. Đến khoảng 14 giờ cùng ngày, xe buýt dừng trước cửa nhà Ch (do nhà Ch nằm trên tuyến đường đi của xe buýt thuộc Quốc lộ 24, huyện Kon Rẫy, tỉnh Kon Tum), tài xế bấm còi xe thì Ch đi ra, người đàn ông là phụ xe đưa cho Ch một bì ni lông màu vàng bên trong có chứa khoảng 0,5 kg vảy tê tê, Ch mang vào nhà cất giấu vào tủ quần áo trong phòng ngủ của mình.

Khoảng 10 giờ 30 phút ngày 05/7/2022, Hồ Thị Ngọc Ch lấy 02 bì nilông màu tím, bọc bên ngoài bì ni lông có chứa khoảng 0,5 kg vảy tê tê rồi ngồi sau xe mô tô BKS 82R1-0138 do chị dâu là Võ Thị Đặng Th (sinh năm: 1980, trú tại: Thôn 1, xã Tân L, huyện K, tỉnh Kon Tum) đi đến Bệnh viện đa khoa tỉnh Kon Tum thuộc tổ 5, phường Quang Trung, thành phố Kon Tum để thăm người bệnh, đồng thời Ch sẽ giao số vảy tê tê cho người mua. Khi đến nơi, người mua gọi điện thoại cho Ch thì Ch hẹn giao hàng trước cổng Bệnh viện. Vào 12 giờ 30 phút cùng ngày, khi Hồ Thị Ngọc Ch đang cầm bì ni lông chứa vảy tê tê đứng trước cổng bệnh viện chờ người mua thì bị lực lượng Công an thành phố Kon Tum tiến hành kiểm tra và thu giữ toàn bộ số vảy tê tê.

Tại Kết luận giám định động vật số 1062/STTNVN ngày 08/8/2022 của Viện Sinh thái và Tài nguyên sinh vật thuộc Viện Hàn lâm khoa học và Công nghệ Việt Nam kết luận:

1. Toàn bộ số vảy khô gửi giám định là vảy của loài Tê tê. Kết quả phân tích ADN của 03 (ba) mẫu vảy lấy ngẫu nhiên là vảy loài Tê tê java có tên khoa học *Manis javanica*.

2. Xác định danh mục loài:

Loài Tê tê java có tên trong Phụ lục I, Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ, ban hành kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ.

Loài Tê tê java có tên trong nhóm IB, Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm ban hành kèm theo Nghị định 84/2021/NĐ-CP ngày 22/9/2021 của Chính phủ.

Loài Tê tê java có tên trong Phụ lục I, Danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã thuộc Phụ lục Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực

vật hoang dã nguy cấp (CITES) ban hành kèm theo Thông báo số 296/TB-CTVN-HTQT ngày 27/11/2019 của Cơ quan quản lý CITES Việt Nam.

Tại Công văn số 23/CV-KTHS ngày 28/10/2022 của Phòng Kỹ thuật Hình sự - Công an tỉnh Kon Tum xác định khối lượng vảy tê tê còn lại sau giám định là 505 gam.

** Về vật chứng vụ án: Cơ quan điều tra đã thu giữ:*

- 01 (một) bì ni lông bên trong có chứa khoảng 0,5 kg vảy tê tê (*sau khi lấy 03 vảy để giám định thì còn 505 gam, được niêm phong*);

- 01 (một) điện thoại di động cảm ứng, màu vàng, bị vỡ màn hình (*được niêm phong*);

- 02 (hai) bì ni lông màu tím đã qua sử dụng.

Tại bản cáo trạng số 130/CT- VKSTPKT ngày 21/11/2022 của Viện kiểm sát thành phố Kon Tum, truy tố bị cáo Hồ Thị Ngọc Ch về tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm” theo điểm b khoản 1 Điều 244 Bộ luật hình sự.

- Tại phiên tòa, Kiểm sát viên thực hành quyền công tố giữ nguyên quyết định truy tố 130/CT- VKSTPKT ngày 21/11/2022 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Kon Tum và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Hồ Thị Ngọc Ch phạm tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm” và áp dụng điểm b khoản 1 Điều 244; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự đề nghị xử phạt bị cáo mức án từ 12 tháng tù đến 15 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là từ 24 tháng đến 30 tháng.

Về vật chứng: Đề nghị Hội đồng xét xử tuyên tịch thu tiêu hủy các vật chứng sau: 01 (một) bì ni lông bên trong có chứa 505 gam vảy tê tê còn lại sau giám định, 02 (hai) bì ni lông màu tím đã qua sử dụng.

- Tịch thu nộp ngân sách 01 (một) điện thoại di động cảm ứng, màu vàng, bị vỡ màn hình.

- Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

- Tại phiên tòa bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội của mình theo như cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Kon Tum truy tố, không có ý kiến tranh luận với Viện kiểm sát và đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát Điều tra Công an thành phố Kon Tum, tỉnh Kon Tum, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân thành phố Kon Tum, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về

thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Trong quá trình giải quyết vụ án và tại phiên tòa, bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan, người chứng kiến không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Về nội dung: Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai trong quá trình điều tra, phù hợp biên bản kiểm tra hành chính, kết luận giám định, các tài liệu, chứng cứ khác tại hồ sơ vụ án và nội dung bản cáo trạng, đủ cơ sở kết luận: Vào ngày 02/7/2022, Hồ Thị Ngọc Ch đã nhận khoảng 0,5 kg vảy của loài Tê tê java từ Dũng (*chưa xác định nhân thân, lai lịch*) và cất giấu tại nhà mình thuộc thôn 1, xã Tân L, huyện K, tỉnh Kon Tum với mục đích giao cho người mua giúp Dũng. Đến ngày 05/7/2022, Ch mang số vảy này giao cho người mua trước khu vực Bệnh viện Đa khoa tỉnh Kon Tum thuộc Tổ 5, phường Quang Trung, thành phố Kon Tum thì bị lực lượng Công an thành phố Kon Tum kiểm tra, phát hiện.

Tại Kết luận giám định động vật số 1062/STTNVN ngày 08/8/2022 của Viện Sinh thái và Tài nguyên sinh vật thuộc Viện Hàn lâm khoa học và Công nghệ Việt Nam kết luận: Toàn bộ số vảy khô gửi giám định là vảy của loài Tê tê. Kết quả phân tích ADN của 03 (ba) mẫu vảy lấy ngẫu nhiên là vảy loài Tê tê java có tên khoa học *Manis javanica*. Loài Tê tê java có tên trong Phụ lục I, Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ, ban hành kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ và có tên trong nhóm IB, Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm ban hành kèm theo Nghị định 84/2021/NĐ-CP ngày 22/9/2021 của Chính phủ. Loài Tê tê java có tên trong Phụ lục I, Danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã thuộc Phụ lục Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp (CITES) ban hành kèm theo Thông báo số 296/TB-CTVN-HTQT ngày 27/11/2019 của Cơ quan quản lý CITES Việt Nam. Hành vi trên của Hồ Thị Ngọc Ch đã phạm vào tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm”.

Như vậy, cáo trạng số 130/CT- VKSTPKT ngày 21/11/2022 của Viện kiểm sát thành phố Kon Tum, truy tố bị cáo Hồ Thị Ngọc Ch về tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm” theo điểm b khoản 1 Điều 244 Bộ luật hình sự là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3]. Xét hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến môi trường sinh thái, ảnh hưởng đến việc bảo tồn, duy trì và phát triển động vật hoang dã, nguy cấp, quý, hiếm; ảnh hưởng đến môi trường chung của toàn xã hội và đã xâm phạm chế độ quản lý của Nhà nước về môi trường. Việc tiêu thụ trái phép vảy tê tê không chỉ hủy diệt quần thể loài động vật trong tự nhiên, phá hủy hệ sinh thái, làm tổn hại đến đa dạng sinh học, môi trường. Để bảo đảm tính nghiêm minh và răn đe của pháp luật, Hội đồng xét xử sẽ áp dụng hình phạt nghiêm đối với hành vi phạm tội của bị cáo.

[4]. Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo, thấy rằng:

Về tình tiết giảm nhẹ: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo lần đầu phạm tội, có gia đình hoàn cảnh khó khăn, chồng bệnh tật không có công việc ổn định, còn nuôi mẹ già và 03 con nhỏ; bị cáo là người luôn chấp hành tốt pháp luật và gương mẫu tại địa phương, là lao động chính trong gia đình được chính quyền địa phương xác nhận đây là các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Do đó, Hội đồng xét xử áp dụng cho bị cáo được hưởng khi lượng hình.

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Nhân thân: Bị cáo có nhân thân tốt, từ trước tới nay chưa vi phạm pháp luật.

[5]. Hội đồng xét xử căn cứ nhân thân, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ của bị cáo thấy rằng, bị cáo có các tình tiết giảm nhẹ tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, không có tình tiết tăng nặng, bị cáo có nơi cư trú rõ ràng; xét thấy không cần cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội vẫn có thể cải tạo giáo dục bị cáo, do đó Hội đồng xét xử chấp nhận đề nghị của đại diện Viện kiểm sát cho bị cáo được hưởng án treo và ấn định một thời gian để thử thách dưới sự giám sát của chính quyền địa phương cũng đủ để bị cáo tự cải tạo sớm trở thành công dân tốt có ích cho xã hội, thể hiện sự khoan hồng của pháp luật

Về hình phạt bổ sung: Xét thấy bị cáo có điều kiện hoàn cảnh khó khăn, không có thu nhập ổn định nên miễn hình phạt bổ sung là hình phạt tiền cho bị cáo.

[6]. Ngoài ra, trong vụ án này, theo lời khai của Hồ Thị Ngọc Ch thì đối tượng Dũng là người đã nhờ bị cáo giao giúp số vảy tê tê. Cơ quan điều tra đã tiến hành xác minh nhưng đến nay chưa xác định được nhân thân, lai lịch của đối tượng này. Do đó, Cơ quan điều tra sẽ tiếp tục xác minh và xử lý khi có đủ căn cứ là phù hợp.

Đối với người mua vảy tê tê: Khi bị cáo liên hệ để giao vảy tê tê là một người đàn ông, nhưng quá trình điều tra xác định chủ thuê bao 0392.487.237 là chị Phạm Thị Hải Hà. Vào năm 2018, chị Hà đăng ký số điện thoại này và sử dụng đến năm 2020 thì bị mất điện thoại cùng với sim, do không có nhu cầu sử dụng nên chị Hà không làm lại sim, hiện không biết ai đang sử dụng số thuê bao này. Cơ quan điều tra chưa xác định được người mua số vảy tê tê là ai nên chưa có căn cứ xử lý.

Đối với anh Nguyễn Văn Ch (chồng bị cáo) và chị Võ Thị Đặng Th : Trong quá trình bị cáo tàng trữ, vận chuyển vảy tê tê anh Ch , chị Th không biết nên không xem xét xử lý trách nhiệm hình sự đối với anh Chung, chị thương là có căn cứ.

[7] Về vật chứng vụ án: Trong quá trình điều tra, Cơ quan cảnh sát điều tra đã tạm giữ:

- 01 (một) bì ni lông bên trong có chứa 505 gam vảy tê tê còn lại sau giám định – Đây là vật chứng vụ án không có giá trị sử dụng tịch thu tiêu hủy.

- 01 (một) điện thoại di động cảm ứng, màu vàng, bị vỡ màn hình (*được niêm phong*), là phương tiện dùng liên lạc với người nhờ vận chuyển và người mua nên tịch thu nộp ngân sách nhà nước.

- 02 (hai) bì ni lông màu tím đã qua sử dụng, không có giá trị sử dụng tịch thu tiêu hủy.

[8]. Về án phí: Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố: Bị cáo Hồ Thị Ngọc Ch phạm tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm”.

Căn cứ: điểm b khoản 1 Điều 244; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xử phạt: Bị cáo Hồ Thị Ngọc Ch 15 (Mười lăm) tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách 30 tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Hồ Thị Ngọc Ch cho UBND xã Tân L, huyện K, tỉnh Kon Tum giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 92 Luật Thi Hành án hình sự năm 2019.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Vật chứng vụ án: Căn cứ Điều 47 Bộ luật hình sự 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017; khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng Hình sự năm 2015.

- Tịch thu tiêu hủy các vật chứng sau: 01 (một) bì ni lông bên trong có chứa 505 gam vảy tê tê còn lại sau giám định, 02 (hai) bì ni lông màu tím đã qua sử dụng.

- Tịch thu nộp ngân sách nhà nước 01 (một) điện thoại di động cảm ứng, màu vàng, bị vỡ màn hình.

(Ch tiết vật chứng vụ án được thể hiện theo Biên bản bàn giao vật chứng giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an thành phố Kon Tum, tỉnh Kon Tum với Ch cục thi hành án dân sự thành phố Kon Tum, tỉnh Kon Tum ngày 24 tháng 11 năm 2022).

Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 135; khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015. Điều 21; Khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH ngày

30 tháng 12 năm 2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, nộp, quản lý và sử dụng án phí lệ phí tòa án.

Buộc bị cáo Hồ Thị Ngọc Ch phải chịu 200.000 (*Hai trăm ngàn đồng*) án phí hình sự sơ thẩm

Căn cứ Điều 331; Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự, trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 04/01/2023) bị cáo, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án này để xin xét xử theo trình tự phúc thẩm. Riêng đối với người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh;
- TAND tỉnh KonTum;
- VKSND thành phố Kon Tum;
- CA thành phố Kon Tum (đội điều tra);
- Ch cục THADS thành phố Kon Tum;.
- Bị cáo; Án văn, bộ phận THA;
- UBND nơi đăng ký HKTT của bị cáo;
- Người có QLNVLQ; Sở tư pháp tỉnh;
- Lưu hồ sơ VA.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Đồng Thị Bình

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

